



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. december 10.
(OR. en)

14835/19

SUSTDEV 170
ONU 136
DEVGEM 233
ENV 985
RELEX 1129
COHOM 135
AG 66

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Dátum:	2019. december 10.
Címzett:	a delegációk
Előző dok. sz.:	14626/19
Tárgy:	Európa fenntarthatóvá tétele 2030-ra – Az eddig elért eredmények és a következő lépések – A Tanács következtetései (2019. december 10.)

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak az „Európa fenntarthatóvá tétele 2030-ra – Az eddig elért eredmények és a következő lépések” című tanácsi következtetéseket, amelyeket a Tanács a 2019. december 10-i 3739. ülésén elfogadott.

Európa fenntarthatóvá tétele 2030-ra – Az eddig elért eredmények és a következő lépések**A Tanács következtetései**

1. A Tanács hangsúlyozza, hogy a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrendnek és az abban foglalt 17 fenntartható fejlődési célnak a megvalósítása elengedhetetlen a szegénység felszámolásához, valamint ahhoz, hogy mind napjaink, mind a jövő generációi békében, egészségben és biztonságban élhessenek, úgy, hogy tiszteletben tartjuk bolygónk korlátait, óvjuk a demokráciát, az emberi jogokat és a nemek közötti egyenlőséget, védjük az éghajlatot és a környezetet, modern, dinamikus és inkluzív gazdaságokat építünk, növeljük az életszínvonalat, előmozdítjuk az egészséget, a jóllétet és a tisztességes munkát mindenki számára, továbbá csökkentjük az egyenlőtlenségeket, hogy senki ne maradjon hátra.
2. A Tanács hangsúlyozza, hogy az EU-ban és világszerte valamennyi szereplőnek fel kell gyorsítania az intézkedéseket annak érdekében, hogy megvalósulhassanak a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrendben meghatározott elképzelések és célok. Kiemeli, hogy az Európai Uniónak és tagállamainak a fejlesztéspolitikáról szóló, 2017. évi európai konszenzusban¹ foglaltakkal összhangban, különösen az átalakulást ösztönző rendszerszintű tényezőkre összpontosítva támogatniuk kell a partnerországokat abban, hogy felgyorsítsák a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrend végrehajtását. Az Európai Uniónak és tagállamainak ezt úgy kell megtenniük, hogy kihasználják az éghajlatváltozás elleni küzdelemről szóló Párizsi Megállapodással, a fejlesztésfinanszírozásról szóló addisz-abeai cselekvési programmal és a sendai katasztrófakockázat-csökkentési kerettel való lehetséges szinergiákat. Az EU és tagállamai továbbra is vezető szerepet fognak betölteni a fenntartható fejlődési célok megvalósításában, valamint e célból továbbra is támogatni fogják és elő fogják mozdítani a tényleges multilateralizmust és a szabályokon alapuló nemzetközi rendet, összhangban a szabályokon alapuló multilateralizmus megerősítését célzó uniós fellépésről szóló tanácsi következtetésekkel².

¹ 10108/17.

² 10341/19.

3. A Tanács emlékeztet a 2017. júniusi következtetéseire³, amelyben kiemelte, hogy a jó kormányzás, a jogállamiság, a demokrácia, valamint a hatékony és elszámoltatható intézmények a békés és inkluzív társadalom előfeltételeit képezik, és ennél fogva szervesen kapcsolódnak a fenntarthatósághoz. Emlékeztet továbbá az Alapjogi Chartáról szóló, 2019. októberi következtetéseire⁴, és hangsúlyozza, hogy az alapvető jogok valóra váltása – ideértve a Charta tiszteletben tartásának biztosítását is – előfeltétele a fenntartható fejlődési célok elérésének és a „senkit sem hagyunk hátra” vállalás teljesítésének.
4. A Tanács megerősíti az EU és tagállamai támogatását a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrend keretébe illeszkedő, „A cselekvés és a végrehajtás évtizede” (*Decade of Action and Delivery*) című kezdeményezés iránt, és üdvözli a fenntartható fejlődési célokról szóló, 2019. évi csúcstalálkozón elfogadott politikai nyilatkozatot⁵ mint jelentős lépést a fenntartható fejlődési célok fokozott és felgyorsított végrehajtása felé. A Tanács üdvözli a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrend belső és külső végrehajtása terén az Unió által elért eredményeknek az ENSZ 2019. júliusi magas szintű politikai fóruma elé terjesztett összefoglalását, valamint a fenntartható fejlődési célokról szóló, 2019. szeptemberi csúcstalálkozó alkalmával tett, a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrendről és a fenntartható fejlődési célok megvalósításáról szóló EU–AKCS együttes nyilatkozatot⁶. A Tanács továbbá nyugtázza a fenntartható fejlődési célokról szóló, 2019. évi ENSZ-jelentést⁷.

Az EU eredményei a fenntartható fejlődési célok megvalósítása terén

5. A Tanács hangsúlyozza, hogy felelős, átlátható és elszámoltatható szakpolitikai döntéshozatalra van szükség, amelynek megbízható és jó minőségű adatokon, statisztikákon és tudományos bizonyítékokon kell alapulnia. A jó minőségű adatokat a lehető legtöbb szempont szerint lebontva kell rendelkezésre bocsátani, és azoknak statisztikai és igazgatási adatokat is magukban kell foglalniuk.

³ 10370/17.

⁴ 13217/19.

⁵ <https://undocs.org/en/A/RES/74/4>

⁶ <https://www.consilium.europa.eu/hu/press/press-releases/2019/09/24/joint-declaration-by-the-african-caribbean-and-pacific-group-of-states-and-the-european-union-on-the-2030-agenda-and-the-sustainable-development-goals-implementation/>

⁷ <https://unstats.un.org/sdgs/report/2019/The-Sustainable-Development-Goals-Report-2019.pdf>

6. A Tanács üdvözli a fenntartható fejlődési célok megvalósítása terén az Unió által elért eredményekről szóló 2019. évi nyomonkövetési jelentést⁸ mint olyan dokumentumot, amely kulcsfontosságú a fenntartható fejlődési célok megvalósítása terén az Unió által elért eredmények mérése szempontjából. A Tanács továbbá nyugtázza a Bizottság egyéb szolgálatai és egyes ügynökségek, például az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége és az Európai Környezetvédelmi Ügynökség által közzétett jelentéseket és adatokat. E jelentések és adatok alapján a Tanács a következőket jegyzi meg:
- a) Az elmúlt öt évben az EU általában véve jó eredményeket ért el polgárai élet- és munkakörülményeinek javítása terén. A polgárok egészségesebbnek érzik magukat és ténylegesen javult is az egészségük, bizonyos mértékben csökkent a szegénység és a társadalmi kirekesztődés, továbbá emelkedett az életszínvonal a városokban és az egyéb településeken. Az összesítésben jónak minősülő eredmények ellenére még mindig jelentős különbségek mutatkoznak az egyes tagállamok, régiók és társadalmi csoportok között. Bár a szegénység kockázatának kitett, illetve súlyos anyagi nélkülözésben élő személyek száma csökkent, az EU továbbra is távol van attól, hogy teljesíteni tudja a szegénységet és a társadalmi kirekesztődést illetően 2020-ra vonatkozóan meghatározott célértéket, és egyes tagállamokban még mindig magas a szegénységi ráta. A 2008-as pénzügyi válság óta folyamatosan növekedtek a jövedelmi egyenlőtlenségek. A nemek közötti egyenlőségre vonatkozó mutatók előrelépést jeleznek bizonyos területeken, de továbbra is jelentős különbségek állnak fenn.
 - b) Az EU GDP-jének határozott növekedése a beruházások és a foglalkoztatás folyamatos növekedésével, valamint a munkanélküliség csökkenésével párosult. Mindazonáltal a kutatás-fejlesztésre fordított kiadások csupán nagyon lassan nőttek, a szabadalmi bejelentések száma pedig 2013 óta csökkenő tendenciát mutat. Az EU teljesítette a felsőoktatásra, valamint a kisgyermekkori nevelésre és gondozásra vonatkozó referenciaértékeket, és nem áll messze attól, hogy a korai iskolaelhagyókra vonatkozó céljait is teljesítse.

⁸ <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/3217494/9940483/KS-02-19-165-EN-N.pdf/1965d8f5-4532-49f9-98ca-5334b0652820>

- c) Több olyan kedvezőtlen fejleményre is sor került a természeti erőforrások felhasználását illetően, amelyek káros hatást gyakorolnak a környezetre. Tovább nőtt a nyersanyag- és energiafogyasztás, valamint a keletkező nem ásványi hulladék mennyisége, annak ellenére, hogy fokozódott a körforgásos anyagfelhasználás és az újrafelhasználás. Továbbra is csökken a biológiai sokféleség, és az EU a 7. környezetvédelmi cselekvési programban meghatározott 30 környezetvédelmi célértékből várhatóan 23-at nem fog tudni teljesíteni, ideértve az aicsi célokhoz kapcsolódó célértékeket is. A káros környezeti hatások jelentős része az uniós fogyasztási mintázatokból fakadó externáliák miatt az EU-n kívül realizálódik.
- d) Az EU üvegházhatásúgáz-kibocsátása az 1990-es szinthez képest 23%-kal csökkent⁹, és jelentősen javult a GDP energia- és erőforrásintenzitása, aminek következtében Európa jó úton jár a 2020-ra meghatározott célértékei teljesítése felé. Ezen előrehaladás dacára jelenleg bizonytalan, hogy az EU el tudja-e érni a 2030-ra kitűzött klímacéljait, különösen az energiahatékonyságot illetően. A közlekedésből származó üvegházhatásúgáz-kibocsátás növekedett, ezért nem valószínű, hogy az EU 2020-ra teljesíteni tudja a közlekedési ágazat környezeti hatásának csökkentésére vonatkozó célkitűzését. Egyelőre nem látszik érdemi elmozdulás a fenntarthatóbb közlekedési és szállítási módok irányába.

⁹ https://ec.europa.eu/clima/sites/clima/files/strategies/progress/docs/com_2019_559_en.pdf

e) Az EU eredményeket ért el a fejlődő országoknak a fenntartható fejlődési célok megvalósításában való támogatása terén, mégpedig két- és többoldalú segítségnyújtás, valamint pénzügyi és kereskedelmi intézkedések révén, összhangban a fejlesztéspolitikáról szóló európai konszenzusra vonatkozó közös összefoglaló jelentéssel¹⁰, az EU külső tevékenységeinek finanszírozásáról szóló éves jelentésekkel¹¹, valamint a költségvetési támogatásról szóló jelentésekkel¹², amelyek struktúráját a fenntartható fejlődési célok mentén alakították ki. Emellett a fejlesztéssel kapcsolatos szakpolitikai koherenciáról szóló 2019-es uniós jelentés¹³ szerint az EU eredményeket ért el az uniós belső és külső szakpolitikák által a fejlődő országokra gyakorolt negatív hatások csökkentése, valamint a fenntartható fejlődési célok megvalósítását támogató különböző szakpolitikák és intézkedések közötti szinergiák előmozdítása terén. Az EU és tagállamai együttesen a világ legjelentősebb adományozóját alkotják, és a Tanács hangsúlyozza, hogy az uniós fejlesztési együttműködés igen fontos a tekintetben, hogy felgyorsuljon a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrend és az addisz-abebai cselekvési program világszerte történő integrált végrehajtása.

7. A Tanács vállalja, hogy az Eurostat jelentése és egyéb vonatkozó jelentések alapján rendszeresen át fogja tekinteni, hogy az EU milyen eredményeket ért el a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrend végrehajtása terén.
8. A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy az ENSZ magas szintű politikai fórumának következő ciklusában, lehetőleg 2021-ben készítsen jelentést e fórum számára arról, hogy az EU belső és külső viszonylatban miként hajtotta végre a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrendet. E jelentést egy olyan nyílt, átlátható és többszintű, számos érdekelt fél részvételén alapuló folyamat keretében kell kidolgozni, amelyben a Tanács érdemben részt vesz, és amelynek során konzultációt folytatnak a főbb érdekelt felekkel és az Európai Parlamenttel.

¹⁰ 9199/19 + ADD 1.

¹¹ COM(2019) 604.

¹² https://ec.europa.eu/europeaid/budget-support-trends-and-results_en

¹³ 5806/19.

A társadalom egészét középpontba helyező megközelítés megerősítése a végrehajtást illetően

9. A Tanács újólal hangsúlyozza, hogy a tagállami kormányok jelentős felelősséget viselnek a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrend és az abban meghatározott 17 fenntartható fejlődési cél megvalósítását illetően, és elismeri az e tekintetben a tagállamok által valamennyi szinten végzett munkát. A Tanács arra ösztönzi a tagállamokat, hogy a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrend végrehajtása keretében hozzanak ambiciózusabb nemzeti intézkedéseket, valamint hogy a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrendben foglaltakat proaktív módon juttassák érvényre nemzeti tervezési eszközeikben, szakpolitikáikban, stratégiáikban és pénzügyi kereteikben.
10. A Tanács emlékeztet arra, hogy a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrend végrehajtása közös felelősség, és ahhoz valamennyi érdekelt fél folyamatos és határozott szerepvállalására van szükség. Ennek érdekében a Tanács:
 - a) Hangsúlyozza, hogy a regionális és helyi hatóságoknak, valamint a nagyvárosoknak kulcsszerepük van a fenntartható fejlődési célok megvalósítása terén. Elismeri továbbá a Régiók Bizottságának aktív szerepét, és üdvözli e szervezetnek a fenntartható fejlődési célokról szóló véleményét. A Tanács felkéri a Bizottságot és a tagállamokat, hogy támogassák a regionális és helyi hatóságokat, valamint a nagyvárosokat a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrend végrehajtásában, többek között az uniós városfejlesztési menetrend és a kohéziós politika révén.
 - b) A Tanács kiemeli, hogy a magánszektornak fontos szerepe van a fenntartható fejlődési célok elérésében, és szorgalmazza, hogy a magánszektor piaci alapú partnerségek, társadalmi párbeszéd, beruházások, valamint a felelős üzleti magatartásra és a vállalati társadalmi felelősségvállalásra vonatkozó elveken alapuló üzleti modellek révén továbbra is konstruktívan vegyen részt a folyamatokban. Ezzel összefüggésben a Tanács felkéri a tagállamokat és a Bizottságot, hogy dolgozzanak ki olyan szilárd szakpolitikai keretet és cselekvési tervet, amely nemzetközi szinten egyenlő versenyfeltételeket alakít ki, és lehetővé teszi, hogy nagyratörően és koherensen végre lehessen hajtani az OECD multinacionális vállalatokra vonatkozó irányelveit¹⁴, az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelveket¹⁵, valamint az ILO multinacionális vállalatokra vonatkozó háromoldalú nyilatkozatát¹⁶.

¹⁴ <http://mneguidelines.oecd.org/>

¹⁵ https://www.ohchr.org/documents/publications/GuidingprinciplesBusinesshr_eN.pdf

¹⁶ http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_emp/---emp_ent/---multi/documents/publication/wcms_094386.pdf

- c) A Tanács hangsúlyozza: fontos, hogy a tudományos élet és a tudásközösségek – például az Európai Fenntartható Fejlődési Hálózat (ESDN), a környezetvédelemmel és a fenntartható fejlődéssel foglalkozó tanácsadó testületek (EEAC) és az ENSZ Fenntartható Fejlődési Megoldásokkal Foglalkozó Hálózata (SDSN) – tényeken alapuló és szakpolitikai szempontból releváns megállapításokkal és ajánlásokkal segítsék a politikai döntéshozók munkáját. A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy ösztönözze a bevált gyakorlatok tagállamok közötti cseréjét, például az ESDN meglévő formátumai alapján. A Tanács kiemeli továbbá az EU 9. kutatási és innovációs keretprogramja, az *Európai horizont program (2021–2027)* által betöltendő kulcsszerepet, és üdvözli, hogy a keretprogramban és a többéves pénzügyi keret más programjaiban nagy hangsúlyt kap a fenntartható fejlődési célok végrehajtása, amelyhez maga a keretprogram és az említett egyéb programok is hozzájárulnak. 2019. novemberi állásfoglalásával¹⁷ összhangban a Tanács emlékeztet arra, hogy a kulturális politikákat és intézkedéseket szisztematikusan alkalmazni kellene a fenntarthatóságot célzó meglévő intézkedések kiegészítésére annak érdekében, hogy mind tagállami, mind uniós szinten fokozzuk a fenntartható fejlődési stratégiák hatékonyságát.
- d) A Tanács hangsúlyozza mind azt, hogy a civil társadalom rendkívül fontos szerepet tölt be a fenntartható fejlődési célok végrehajtásában és megvalósításában, mind pedig azt, hogy a civil társadalmat érdemben be kell vonni a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrenddel kapcsolatos uniós stratégiákba. A Tanács elismeri az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság aktív szerepét, és üdvözli annak a Bizottság vitaanyagáról alkotott véleményét¹⁸. A Tanács tisztában van azzal, hogy a fiatalokra is jelentős szerep hárul a fenntartható fejlődési célok elérésében, emlékeztet a 2019. áprilisi következtetéseire, és arra ösztönzi a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a rendelkezésre álló mechanizmusok révén folytassanak strukturált párbeszédet a fiatalokkal.
- e) A Tanács hangsúlyozza, hogy a fenntartható fejlődési célokkal foglalkozó uniós többszereplős platformnak döntő szerepet kell játszania az előkészítési folyamatban, valamint a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrendre vonatkozó uniós végrehajtási stratégia végrehajtásában és nyomon követésében. A Tanács szorgalmazza a platform megbízatásának oly módon való megújítását, hogy a platform a tagállamokat is magában foglaló, inkluzív és reprezentatív tagsággal rendelkezzen.

¹⁷ 13336/19.

¹⁸ <https://www.eesc.europa.eu/hu/our-work/opinions-information-reports/opinions/reflection-paper-towards-sustainable-europe-2030>

A hatékonyabb kormányzás felé vezető következő lépések

11. A Tanács üdvözli azt a munkát, amelyet az Eurostat végzett az elmúlt két évben a fenntartható fejlődési célok nyomon követéséről szóló jelentés kidolgozása során, és hangsúlyozza a 17 fenntartható fejlődési cél tekintetében elért uniós eredményeket mérő, szigorú és mutatókon alapuló éves nyomon követés fontosságát. A Tanács tudomásul veszi, hogy az Eurostat a jelentését és a megállapításait az elmúlt öt év fejleményeire alapozza. Ez megnehezíti az előrehaladás évenkénti bontásban való összehasonlítását, és egyes esetekben téves megállapításokhoz vezethet. A Tanács ezért felkéri a Bizottságot, hogy az Eurostat jelentését egészítse ki további, az aktuális helyzetet tükröző információkkal. A Tanács elismeri, hogy egy ilyen elemzés kihívást jelent, különösen azokon a területeken, ahol nincsenek mérhető, határidőhöz kötött célok. A Tanács üdvözli az összes olyan uniós folyamatot, amely arra irányul, hogy mérhető és határidőhöz kötött célokat határozzon meg a különböző szakpolitikai területeken, tiszteletben tartva a szubszidiaritás és az arányosság elvét, valamint az EU és a tagállamok közötti hatáskörmegosztást. Ezeknek a folyamatoknak hozzá kell járulniuk az e következtetések 19. pontjában említett átfogó végrehajtási stratégiához, és azzal összhangban kell lenniük.
12. A Tanács hangsúlyozza, hogy a mutatókat folyamatosan fejleszteni kell, emellett pedig folyamatosan felül kell vizsgálni és javítani kell az adatbázist, figyelembe véve az országspecifikus összefüggéseket és adatokat, a fenntartható fejlődési célokra vonatkozó, az ENSZ szintjén elfogadott globális mutatókat, valamint az egyéb érintett nemzetközi szervezetek és intézmények által végzett munkát. A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy az Eurostat által végzett nyomon követés során adott esetben használjon több minőségi és bontott adatot, és úgy véli, hogy az Eurostat jelentésében használt meglévő mutatók nem foglalkoznak kellőképpen a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrend középpontjában álló olyan kulcsfontosságú jelenségekkel, mint például a fogyasztási és termelési mintázatok változásai – beleértve a körforgásos gazdaságra való átállást is –, illetve az érzékelt jóllét. Ezzel összefüggésben a Tanács emlékeztet a jólléti gazdaságról szóló következtetéseire¹⁹ és az azokban szereplő, a jóllét mérésére vonatkozó hivatkozásokra, valamint a körforgásos gazdaságról szóló következtetéseire²⁰. A Tanács nyugtázza az érdekelt felek 2019. október 28–29-i helsinki konferenciájának a nyomon követéssel kapcsolatos ajánlásait²¹, és felkéri a Bizottságot és az uniós ügynökségeket, hogy tanulmányozzák és adott esetben vegyék figyelembe ezeket az ajánlásokat.

¹⁹ 11164/19.

²⁰ 12791/19.

²¹ <https://www.fingo.fi/tapahtumat/beyond-growth>

13. A Tanács megállapítja, hogy javítani kell az uniós szakpolitikák által világszerte előidézett externáliákra vonatkozó uniós információkat. A Tanács elismeri, hogy az Eurostat kritikus szerepet játszhat az uniós szakpolitikák globális lábnyomának (negatív hatás) és globális kéznyomának (pozitív hatás) mérésére szolgáló módszerek kidolgozásában. Felszólítja a Bizottságot, hogy folytassa az Eurostat, az EU Alapjogi Ügynöksége (FRA) és a Nemek Közötti Egyenlőség Európai Intézete (EIGE) közötti együttműködést azzal a céllal, hogy felmérje: milyen hatást gyakorolnak az uniós szakpolitikák az EU-ban és a partnerországokban tapasztalható egyenlőtlenségekre.
14. A Tanács üdvözli, hogy a Bizottság elnöke (2019–2024) úgy határozott, hogy az egyes biztosokat megbízza azzal, hogy saját szakpolitikai területükön biztosítsák az ENSZ fenntartható fejlődési céljainak megvalósítását, ami fontos lépés afelé, hogy a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrend szervesen beépüljön a Bizottság egészének munkájába. A Tanács nyugtázza a Bizottság elnökének azon döntését, hogy a fenntartható fejlődési célok uniós szintű általános végrehajtásáért a biztosi testület egészét felelőssé teszi. A Tanács rámutat arra, hogy a fenntartható fejlődés tekintetében fontos a szakpolitikai koherencia, valamint arra, hogy a megosztott felelősség esetében fennáll az inkoherens szakpolitikai döntéshozatal kockázata. A Tanács ezért hangsúlyozza, hogy a Bizottságon belüli koherencia és egy, az egész Bizottságra kiterjedő megközelítés biztosítása érdekében a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrend végrehajtásával kapcsolatos általános felelősséget a biztosi testület egyik – lehetőleg legmagasabb szintű – tagjára kell ruházni. A Tanács ezzel egyidejűleg hangsúlyozza a Bizottság szolgálatai és az EKSZ közötti hatékony koordináció fontosságát is, amely döntő tényező a fenntartható fejlődési célok hatékony végrehajtása szempontjából. A Tanács üdvözli, hogy a Bizottság elnöke biztosítani kívánja, hogy az Európa által nyújtott külső pénzügyi támogatás előmozdítsa a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrend és az abban foglalt fenntartható fejlődési célok végrehajtását.
15. A Tanács emlékeztet a fejlesztési célú szakpolitikai koherencia fontosságára, amely jelentős mértékben hozzájárul a fenntartható fejlődést szolgáló szakpolitikai koherenciához mint tágabb célkitűzéshez. A fejlesztési célú szakpolitikai koherenciának a jövőben is a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrend végrehajtására irányuló átfogó uniós erőfeszítések kulcsfontosságú elemének és fontos eszközének kell maradnia.

16. A Tanács nyugtázza az Európai Számvevőszéknek az uniós intézmények és ügynökségek fenntarthatósági jelentéseire vonatkozó gyorsvizsgálatát²², amely megállapítja, hogy a Bizottság a külső tevékenységek területét kivéve nem számol be rendszeresen arról, hogy az uniós költségvetés, az uniós programok, illetve az uniós szakpolitikák mennyiben járulnak hozzá a fenntartható fejlődési célok eléréséhez. A Tanács ezért felkéri a Bizottságot, hogy a következetes és átláthatóbb nyomon követés lehetővé tétele érdekében valamennyi főigazgatóság éves tevékenységi jelentésében szerepeltessen fenntarthatósági jelentést. A Tanács felkéri az Európai Számvevőszéket, hogy az ismeretek bővítése és a tapasztalatcsere érdekében vegye fel a kapcsolatot a nemzeti számvevőszékekkel.
17. A Tanács hangsúlyozza: értékelni kell, hogy az új többéves pénzügyi keret hogyan támogathatja a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrend belső és külső végrehajtását, és felkéri a Bizottságot, hogy gondoskodjon arról, hogy a többéves pénzügyi keret hozzájáruljon az ENSZ fenntartható fejlődési céljainak eléréséhez.
18. A Tanács üdvözli a Bizottság elnökének azon szándékát, hogy hatékonyabban használja fel a meglévő mechanizmusokat és eszközöket. E szellemben a Tanács nyugtázza, hogy a Bizottság elnöke az európai szemesztert olyan eszközzé kívánja átalakítani, amelybe beépülnek a fenntartható fejlődési célok, és e kérdésben további információkat kér a Bizottságtól. A Tanács hangsúlyozza, hogy az európai szemeszter a tagállamok gazdasági, költségvetési és foglalkoztatási politikáinak fontos koordinációs eszköze.

A legfontosabb szakpolitikai területeken meghozandó intézkedések felgyorsításának következő lépései

19. A Tanács emlékeztet a 2017. júniusi következtetéseire²³, és arra sürgeti a Bizottságot, hogy haladéktalanul dolgozzon ki olyan, a 2030-ig tartó időszakra szóló menetrend szempontjait, valamint a fenntartható fejlődési célokat az Unió összes releváns belső és külső szakpolitikájában érvényesítő, átfogó végrehajtási stratégiát, amely határidőket, célkitűzéseket és konkrét intézkedéseket határoz meg annak alapján, hogy mit kell még elvégezni 2030-ig az uniós szakpolitikák, a jogszabályok, a horizontális koherenciát szolgáló irányítási struktúrák és a végrehajtási eszközök terén. A Tanács emlékeztet ezenfelül az Európai Tanács 2018. októberi következtetéseire, amelyekben az intézmény egy ilyen átfogó stratégia előterjesztését kérte.

22

https://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/RCR_Reporting_on_sustainability/RCR_Reporting_on_sustainability_HU.pdf

23 10370/17.

20. A Tanács továbbá újól meg erősíti a 2019. áprilisi következtetéseit²⁴ és az abban meghatározott, a fenntartható jövőt szolgáló fő szakpolitikai pilléreket, valamint az EU 2019–2024-es időszakra szóló stratégiai menetrendjének prioritásait. Fenntartható jövőnket a következő fő szakpolitikai pillérekre építjük: a körforgásos gazdaságra való határozott áttérés, ideértve a toxikus anyagoktól mentes anyagciklusokat is; törekvés a klímasemlegességre és az éghajlatváltozás kezelésére a Párizsi Megállapodással összhangban; a biológiai sokféleség és az ökoszisztémák védelme és helyreállítása; a mezőgazdasági és élelmiszerrendszer fenntarthatósága; biztonságos és fenntartható karbonszegény energia-, építési és mobilitási ágazat; az európai kohézió erősítése. A Tanács ismételten hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni a szociális dimenziót annak érdekében, hogy előmozdítsuk a befogadást, az egyenlőséget annak minden formájában – így különösen a nemek közötti egyenlőséget –, a magas színvonalú és inkluzív oktatást, valamint a szociális jogok európai pillérével összhangban a szociális szempontból méltányos átmenetet, és mindeközben biztosítsuk az EU közös értékeinek, így például a demokráciának, a jogállamiságnak és az alapvető jogoknak a megóvását is. A Tanács sürgeti a Bizottságot, hogy fokozza erőfeszítéseit a fenntartható jövő fő szakpolitikai pillérjeiként azonosított kérdésekkel kapcsolatban.
21. A Tanács nyugtázza a Bizottság elnöke által kidolgozott, „*Politikai iránymutatás a hivatalka lépő következő Európai Bizottság számára (2019–2024)*”²⁵ című dokumentumot, valamint az abban meghatározott hat kiemelt európai célkitűzést. A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy a hat kiemelt cél megvalósítására oly módon törekedjen, hogy az aktívan hozzájáruljon a fenntartható fejlődési célok végrehajtására vonatkozó bizottsági kötelezettségvállalás teljesítéséhez, tiszteletben tartva ugyanakkor a szubszidiaritás és az arányosság elvét, valamint az EU és a tagállamok közötti hatáskörmegosztást.

²⁴ 8286/19.

²⁵ https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/political-guidelines-next-commission_hu.pdf

22. A Tanács emlékeztet a fenntartható fejlődésről szóló 2019. évi globális jelentésben²⁶ azonosított hat kiindulópontra (emberi jóllét és képességek; fenntartható és méltányos gazdaságok; élelmiszerrendszerek és táplálkozási mintázatok; energetikai dekarbonizáció és egyetemes hozzáférés; városi és városkörnyéki fejlesztés; globális környezeti közjavak) és a változás négy mozgatórugójára (irányítás; gazdaság és finanszírozás; egyéni és kollektív fellépés; tudomány és technológia), mivel ezek kulcsfontosságúak a fenntartható fejlődési célok elérése, valamint a fenntartható fejlődési célok közötti kompromisszumok és kapcsolódási pontok kezelése szempontjából, és üdvözli a globális jelentésben szorgalmazott fellépéseket. A Tanács emlékeztet továbbá a fenntartható fejlődési célokról szóló 2019. évi csúcstalálkozón elfogadott politikai nyilatkozatban szereplő tíz kötelezettségvállalásra. A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy a végrehajtási stratégiával kapcsolatos munkája során használja fel a globális jelentésben azonosított kiindulópontokat és mozgatórugókat, valamint a politikai nyilatkozat tíz pontját.
-

²⁶ https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/24797GSDR_report_2019.pdf